



# Bakre snabbkopplingssystem

Groundsmaster®-klippare i 7200-serien 2013 och senare

Modellnr 30810—Serienr 315000001 och högre

Modellnr 30812—Serienr 315000001 och högre

## Monteringsanvisningar

**Obs:** Maskinen ska utrustas med en extra kraftenhetssats, Toro-artikelnr 30382.

### ⚠ VARNING

#### KALIFORNIEN

#### Proposition 65 Varning

Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

## Montering

### Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

| Tillvägagångssätt | Beskrivning                                                                                                                                                                                                                                                                          | Antal                                                         | Användning                                   |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>1</b>          | Inga delar krävs                                                                                                                                                                                                                                                                     | –                                                             | Förbereda maskinen.                          |
| <b>2</b>          | Cylinderstöd<br>Skruv (3/8 x 2¾ tum)<br>Skruv (3/8 x 1¼ tum)<br>Skruv (3/8 x 1 tum)<br>Mutter (3/8 tum)<br>Lyftarm<br>Skruv (7/8 x 4½ tum)<br>Kontramutter (7/8 tum)<br>Spindelbricka<br>Skruv (1/2 x 1½ tum)<br>Låsmutter (½ tum)<br>Svängtapp för cylindermontering<br>Smörjnippel | 1<br>2<br>3<br>1<br>3<br>1<br>2<br>2<br>8<br>1<br>1<br>1<br>1 | Montera lyftarmen (endast för modell 30810). |
| <b>3</b>          | Länkfäste<br>Skruv (3/8 x 1 tum)<br>Mutter (3/8 tum)<br>Lyftarm<br>Skruv (7/8 x 4½ tum)<br>Kontramutter (7/8 tum)<br>Spindelbricka<br>Skruv (½ x 1½ tum)<br>Låsmutter (½ tum)<br>Svängtapp<br>Smörjnippel                                                                            | 1<br>3<br>3<br>1<br>2<br>2<br>8<br>1<br>1<br>1<br>1           | Montera lyftarmen (endast för modell 30812). |



| Tillvägagångssätt | Beskrivning                              | Antal | Användning                                                  |
|-------------------|------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------|
| <b>4</b>          | T-stycke (endast modell 30812)           | 1     | Montera hydraulslangarna.                                   |
|                   | Slangklämma (3/8 tum)                    | 3     |                                                             |
|                   | Kabelband                                | 4     |                                                             |
| <b>5</b>          | Reläfäste                                | 1     | Montera reläerna och omkopplarna (endast för modell 30810). |
|                   | Relä                                     | 6     |                                                             |
|                   | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    | 6     |                                                             |
|                   | Mutter (1/4 tum)                         | 7     |                                                             |
|                   | Skruv (1/4 x 3/4 tum)                    | 1     |                                                             |
|                   | Dekal (från den extra kraftenhetssatsen) | 1     |                                                             |
| <b>6</b>          | Omkopplare                               | 2     | Montera reläerna och omkopplarna (endast för modell 30812). |
|                   | Reläfäste                                | 1     |                                                             |
|                   | Relä                                     | 6     |                                                             |
|                   | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    | 6     |                                                             |
|                   | Mutter (1/4 tum)                         | 7     |                                                             |
|                   | Skruv (3/8 x 2 tum)                      | 1     |                                                             |
|                   | Bricka (0,406 tum)                       | 1     |                                                             |
|                   | Mutter (3/8 tum)                         | 1     |                                                             |
|                   | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    | 6     |                                                             |
|                   | Låsmutter (1/4 tum)                      | 6     |                                                             |
| <b>7</b>          | Dekal (från den extra kraftenhetssatsen) | 1     | Montera kablaget.                                           |
|                   | Omkopplare                               | 2     |                                                             |
| <b>8</b>          | Kablage                                  | 1     | Montera kablaget.                                           |
| <b>8</b>          | Inga delar krävs                         | –     | Slutföra monteringen.                                       |

# 1

## Förbereda maskinen

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. Parkera maskinen på en plan yta, sänk ned klippenheten, stäng av motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.

#### **⚠ VAR FÖRSIKTIG**

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du utför något underhåll.

2. Koppla bort batteriets minuskabel (–) från batteriet.

# 2

## Montera lyftarmen

### Modell 30810

#### Delar som behövs till detta steg:

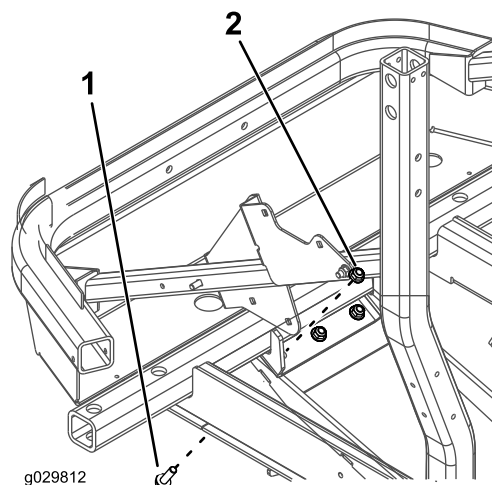
|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Cylinderstöd                    |
| 2 | Skruv (3/8 x 2¾ tum)            |
| 3 | Skruv (3/8 x 1¼ tum)            |
| 1 | Skruv (3/8 x 1 tum)             |
| 3 | Mutter (3/8 tum)                |
| 1 | Lyftarm                         |
| 2 | Skruv (7/8 x 4½ tum)            |
| 2 | Kontramutter (7/8 tum)          |
| 8 | Spindelbricka                   |
| 1 | Skruv (1/2 x 1½ tum)            |
| 1 | Låsmutter (½ tum)               |
| 1 | Svängtapp för cylindermontering |
| 1 | Smörjnippel                     |

#### Tillvägagångssätt

**Obs:** Lyft traktorenheten baktill med hjälp av domkrafter och ta bort det högra bakdäcket om du vill få bättre åtkomst när du monterar satsen.

1. Ta bort de befintliga tre skruvarna och muttrarna från skenan (Figur 1).

**Obs:** Spara muttrarna.

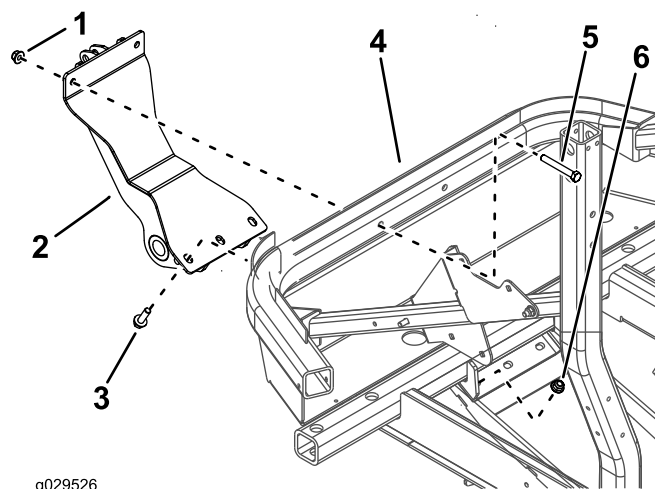


Figur 1

1. Skruv
2. Mutter

2. Fäst cylinderstödet på det bakre stötdämparfästet och skenan med två skruvar (3/8 x 2¾ tum), tre skruvar (3/8 x 1¼ tum), två muttrar (3/8 tum) och de tre befintliga muttrarna som du precis tog bort.

**Obs:** Sätt cylinderstödet enligt Figur 2.

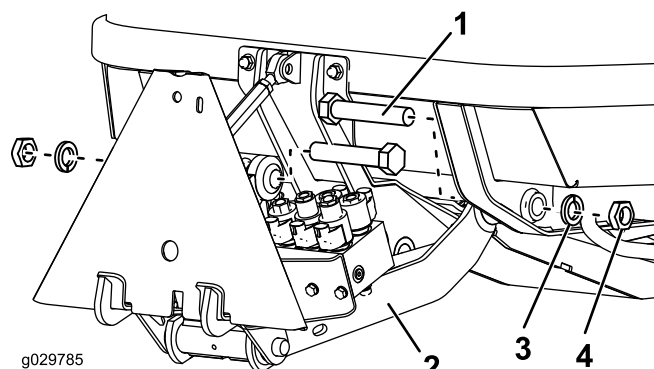


Figur 2

1. Mutter (3/8 tum)
2. Cylinderstöd
3. Skruv (3/8 x 1¼ tum)
4. Bakre stötdämparfäste
5. Skruv (3/8 x 2¾ tum)
6. Befintlig mutter

3. Montera lyftarmarna på de bakre rambalkarna med två skruvar (7/8 x 4 1/2 tum), två kontramuttrar (7/8 tum) och spindelbrickor efter behov tills höger och vänster sida av lyftarmen och de bakre rambalkarna är i samma höjd.

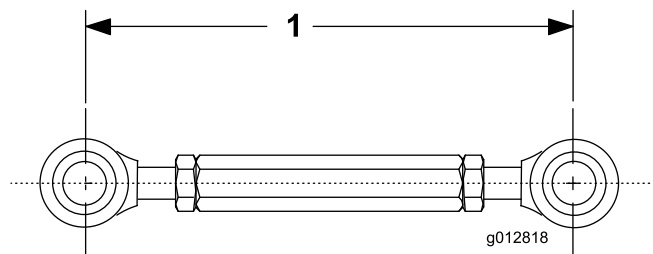
**Obs:** Placera komponenterna enligt [Figur 3](#).



**Figur 3**

- |                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| 1. Skruv (7/8 x 4 1/2 tum) | 3. Spindelbricka |
| 2. Lyftarm                 | 4. Kontramutter  |

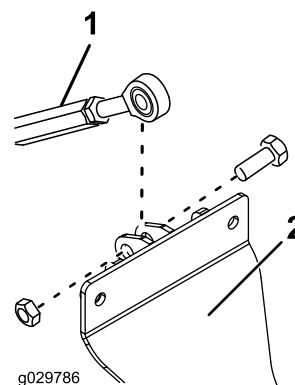
4. Dra åt skruvarna och låsmuttrarna till 518–648 N·m.
5. Justera den gängade stängens längd till 19 cm och dra åt kontramuttrarna ([Figur 4](#)).



**Figur 4**

1. Den gängade stängens längd – 19 cm

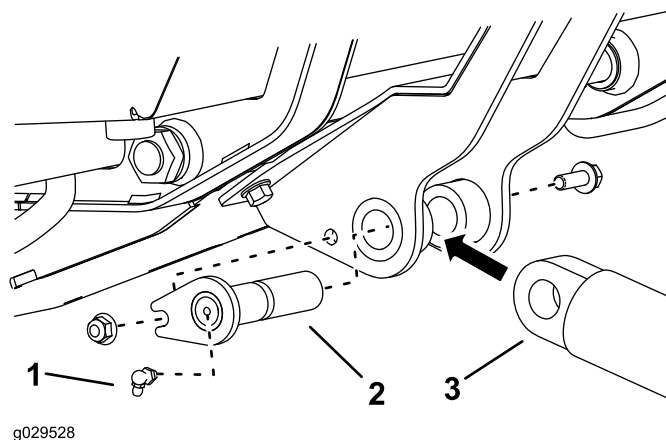
6. Fäst den gängade stängens ände på cylinderstödet med en skruv (1/2 x 1 1/2 tum) och en låsmutter (1/2 tum) enligt [Figur 5](#).



**Figur 5**

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| 1. Lyftadapter | 2. Cylinderstöd |
|----------------|-----------------|

7. Fäst hydraulcylinderns lösa ände på cylinderstödet med en svängtapp för cylindermontering, skruv (3/8 x 1 tum) och mutter (3/8 tum) enligt [Figur 6](#).



**Figur 6**

- |                |                                |
|----------------|--------------------------------|
| 1. Smörjnippel | 3. Hydraulcylinder (fast sida) |
| 2. Svängtapp   |                                |

8. Gänga in en smörjnippel i svängtappens ände enligt [Figur 6](#).

# 3

## Montera lyftarmen

### Modell 30812

#### Delar som behövs till detta steg:

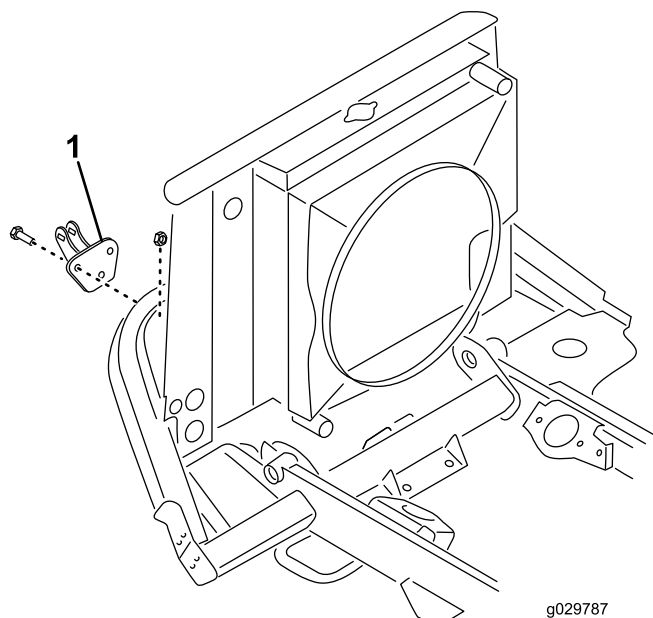
|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | Länkfäste               |
| 3 | Skruv (3/8 x 1 tum)     |
| 3 | Mutter (3/8 tum)        |
| 1 | Lyftarm                 |
| 2 | Skruv (7/8 x 4 1/2 tum) |
| 2 | Kontramutter (7/8 tum)  |
| 8 | Spindelbricka           |
| 1 | Skruv (1/2 x 1 1/2 tum) |
| 1 | Låsmutter (1/2 tum)     |
| 1 | Svängtapp               |
| 1 | Smörjnippel             |

#### Tillvägagångssätt

**Obs:** Lyft traktorenheten baktill med hjälp av domkrafter och ta bort det högra bakdäcket om du vill få bättre åtkomst när du monterar satsen.

1. Fäst länkfästet på det bakre stötdämparfästet med tre skruvar (3/8 x 1 tum) och tre muttrar (3/8 tum).

**Obs:** Placera länkfästet enligt [Figur 7](#).

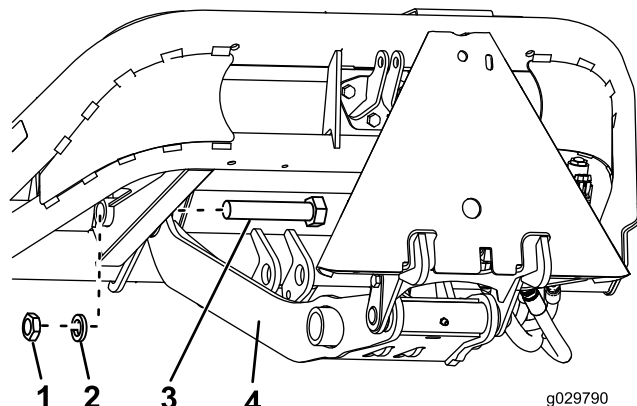


Figur 7

1. Länkfäste

2. Montera lyftarmarna på de bakre rambalkarna med två skruvar (7/8 x 4 1/2 tum), två kontramuttrar (7/8 tum) och spindelbrickor efter behov tills höger och vänster sida av lyftarmen och de bakre rambalkarna är i samma höjd.

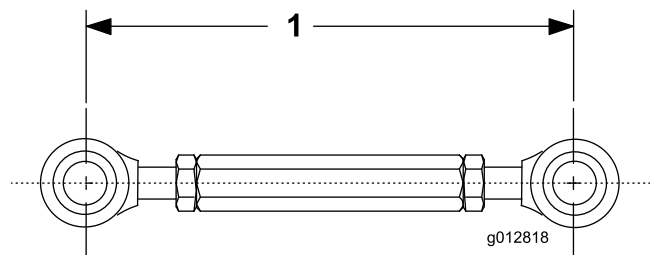
**Obs:** Placera komponenterna enligt [Figur 8](#).



Figur 8

1. Kontramutter (7/8 tum)
2. Spindelbricka
3. Skruv (7/8 x 4 1/2 tum)
4. Lyftarm

3. Dra åt skruvarna och låsmuttrarna till 518–648 Nm.
4. Justera den gängade stångens längd till 19 cm och dra åt kontramuttrarna ([Figur 9](#)).



Figur 9

1. Den gängade stångens längd – 19 cm

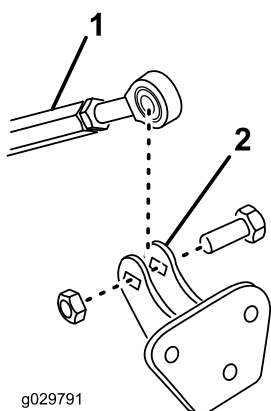
5. Fäst den gängade stångens ände på länkstödet med en skruv (1/2 x 1 1/2 tum) och en låsmutter (1/2 tum) enligt [Figur 10](#).

# 4

## Montera hydraulslangarna

Delar som behövs till detta steg:

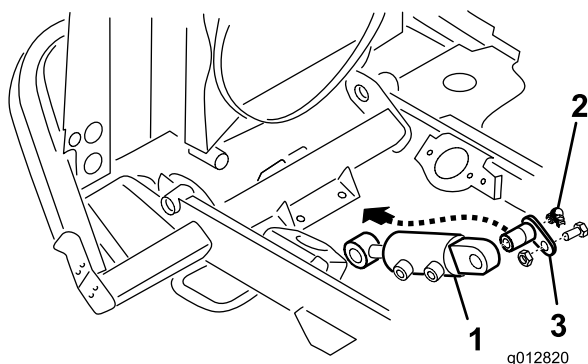
|   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1 | T-stycke (endast modell 30812) |
| 3 | Slangklämma (3/8 tum)          |
| 4 | Kabelband                      |



Figur 10

1. Gängad stång
2. Länkstöd

6. Montera hydraulcylinderns fasta sida på undersidan av ramens tvärbalk med en svängtapp (Figur 11)

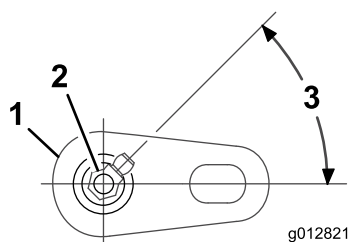


Figur 11

1. Hydraulcylinder (fast sida)
2. Smörjnippel
3. Svängtapp

7. Gänga in en smörjnippel i svängtappens ände (Figur 11).

**Obs:** Placera smörjnippeln enligt Figur 12.

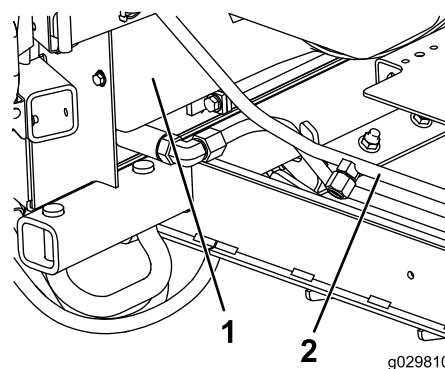


Figur 12

1. Svängtapp
2. Smörjnippel
3. Smörjnippelns vinkel – 45 grader

## Tillvägagångssätt

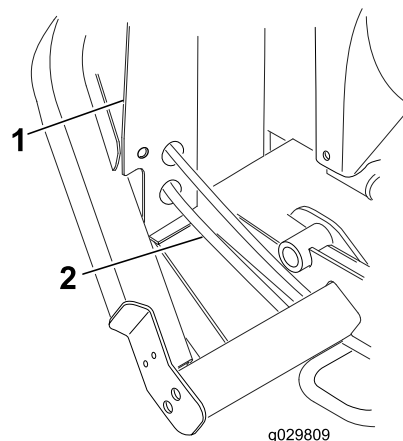
1. Placera ett avtappningskärl under oljekylarreturslangen på maskinens högra sida, precis framför kylarramen (Figur 13 eller Figur 14).



Figur 13

Modell 30810

1. Kylarram
2. Oljekylarreturslang



Figur 14

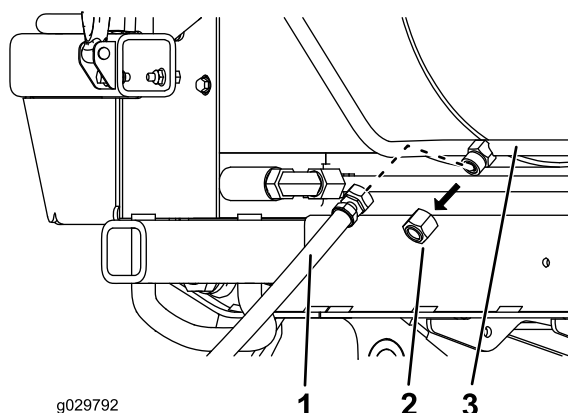
Modell 30812

1. Kylarram
2. Oljekylarreturslang

2. Dra den korta slangen från grenröret till samma plats som oljekylarreturslangen.

3. **Endast för modell 30810:** montera den korta slangen till oljekylarslangen enligt nedan:

- A. Skruva av locket från oljekylarreturslangens rörledning (Figur 15).



Figur 15

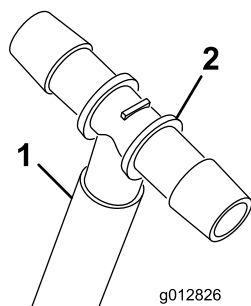
1. Kort slang  
2. Rörledningens lock  
3. Oljekylarreturslang

- B. Gänga den korta slangen på rörledningen (Figur 15).

- C. Gå vidare till steg 5..

4. **Endast för modell 30812:** montera den korta slangen till oljekylarslangen enligt nedan:

- A. Sätt en klämma på den korta slangen och för sedan in T-stycket i den korta slangens ände (Figur 16).

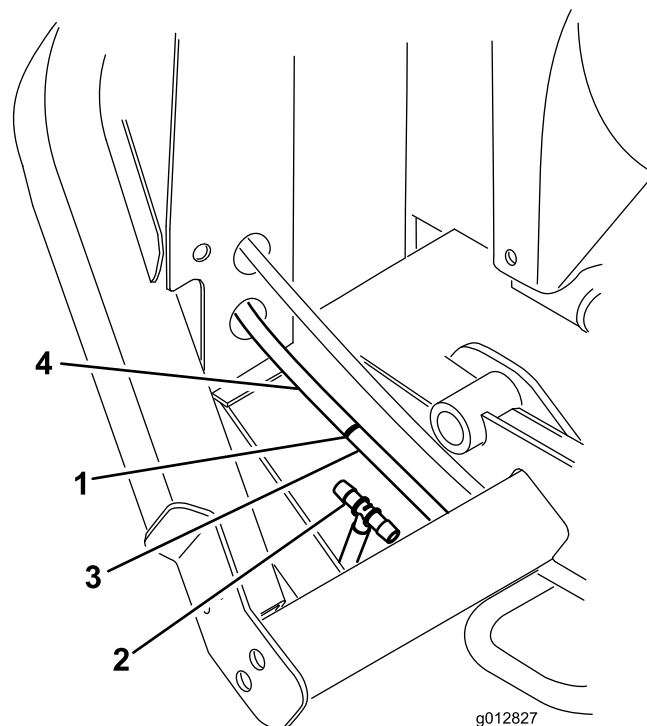


Figur 16

1. Kort slang  
2. T-stycke

- B. Mät cirka 13 cm från kylarramen och skär oljekylarreturslangen (Figur 17).

**Obs:** Detta är slangen mellan däckets lyftventil och oljekylaren. Håll ändarna vända uppåt så att så lite hydraulvätska som möjligt rinner ut.



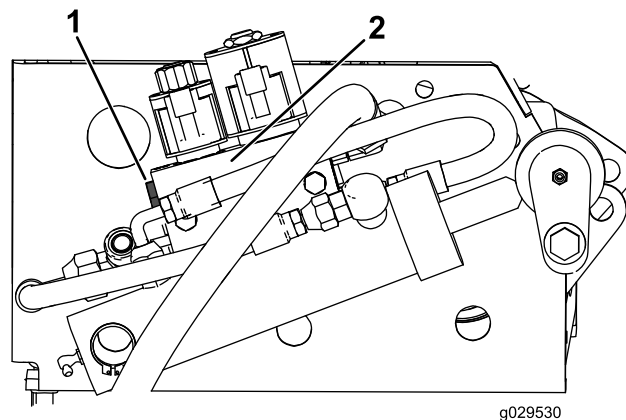
Figur 17

1. Kapa slangen här.  
2. T-stycke  
3. Till däckets lyftventil  
4. Från oljekylaren

- C. Fäst alla tre slangarna på T-stycket med slangklämmor (7/8 tum).

- D. Montera den korta slangen på oljekylarreturslangens port.

5. Hitta däckets lyftventil på den högra ramen (Figur 18).

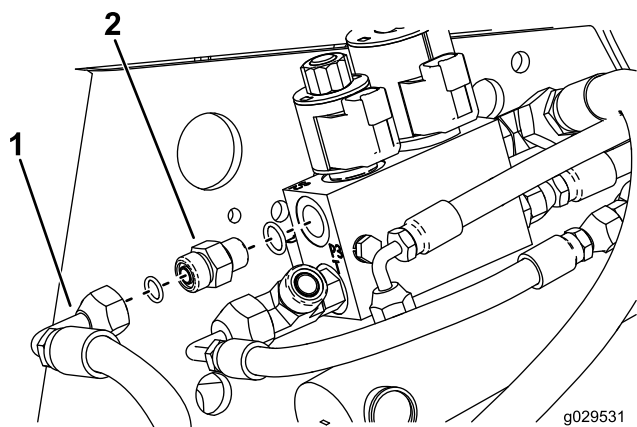


Figur 18

1. Plugg  
2. Ventil

6. Ta bort pluggen från ventils vänstra sida (Figur 18).

7. För in den gängade hydraulventilkopplingen i ventils öppning (Figur 19).

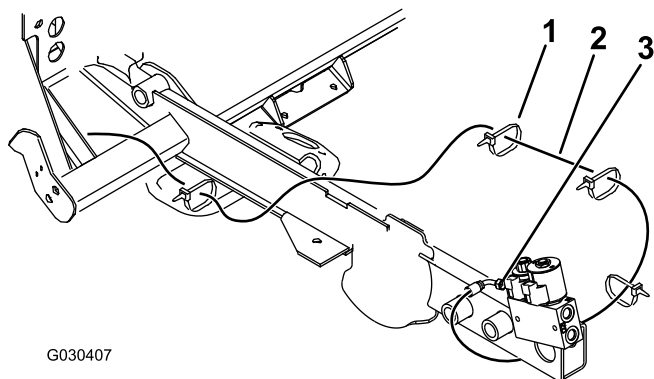


**Figur 19**

1. Slang                                      2. Rak koppling

8. Dra den långa slangen under kylarramen, över ramens tvärbalk och längs ramskenan till ventilen (Figur 20).

**Obs:** Den långa slangen följer en annan slang från transmissionsrummet till ventilerna.



**Figur 20**

1. Kabelband                                      3. Ventil  
2. Lång slang

9. Fäst den långa slangen med fyra kabelband (Figur 20).  
10. Fäst slangkopplingen på den raka kopplingen (Figur 19).

# 5

## Montera reläerna och omkopplarna

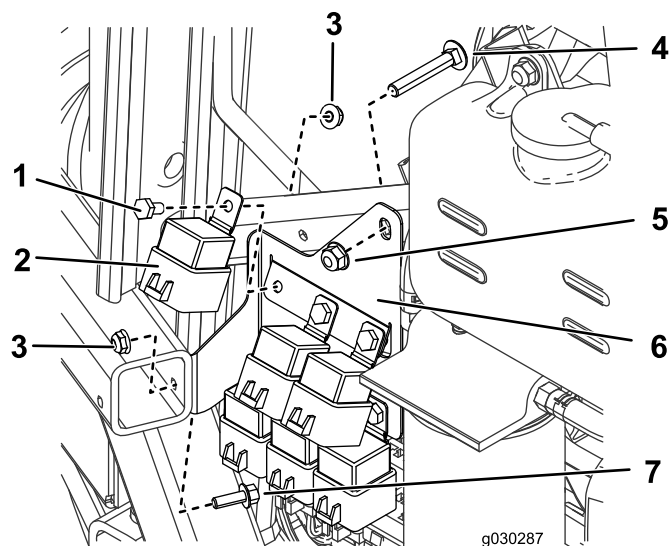
### Modell 30810

#### Delar som behövs till detta steg:

|   |                                          |
|---|------------------------------------------|
| 1 | Reläfäste                                |
| 6 | Relä                                     |
| 6 | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    |
| 7 | Mutter (1/4 tum)                         |
| 1 | Skruv (1/4 x 3/4 tum)                    |
| 1 | Dekal (från den extra kraftenhetssatsen) |
| 2 | Omkopplare                               |

#### Tillvägagångssätt

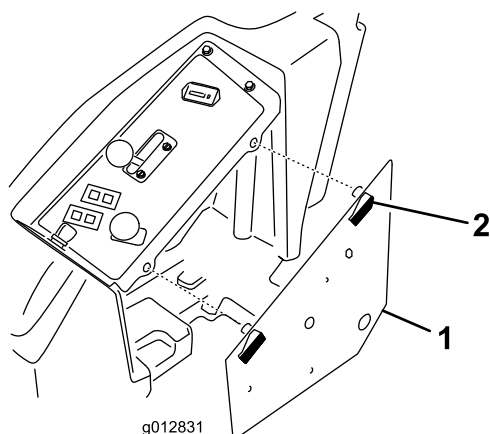
1. På maskinens högra sida monterar du sex reläer på reläfästet med sex skruvar (1/4 x 1/2 tum) och sex muttrar (1/4 tum) enligt Figur 21.



**Figur 21**

1. Skruv (1/4 x 1/2 tum)                                      5. Stödrörsmutter  
2. Relä                                                              6. Reläfäste  
3. Mutter (1/4 tum)                                              7. Skruv (1/4 x 3/4 tum)  
4. Stödrörsskruv

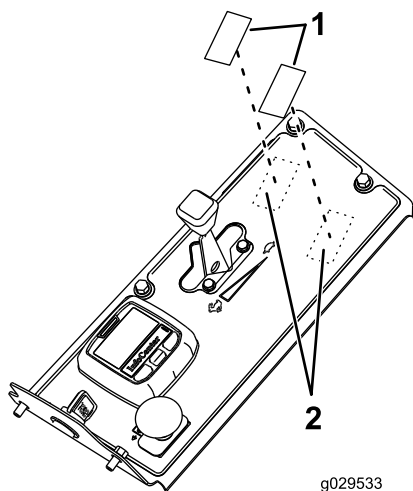
2. Ta bort skruven och muttern från stödröret.  
3. Montera reläfästet på maskinen med en skruv (1/4 x 3/4 tum), mutter (1/4 tum) och skruven och muttern du precis tog bort (Figur 21).  
4. Lossa kontrollpanelens skydd och lägg det åt sidan (Figur 22).



**Figur 22**

1. Kontrollpanel 2. Spärr

5. Hitta och ta bort de två hålpluggarna på kontrollpanelens ovansida (Figur 23).



**Figur 23**

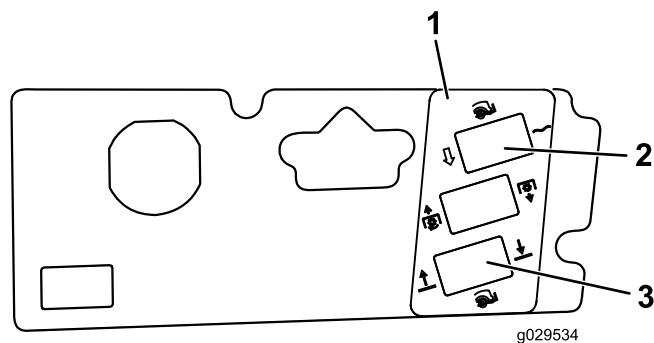
1. Hålpluggar 2. Hålpluggarnas placering

6. Skär försiktigt bort dekalmaterialet så att hålen i kontrollpanelen syns.

**Obs:** Ta endast bort hålpluggarna och dekalmaterialet för de omkopplare som krävs.

7. Grada av kontrollpanelens nya kanter.

8. Rengör kontrollpanelens yta och fäst dekalen runt de synliga hålen (Figur 24).



**Figur 24**

1. Dekal 2. Flyt-/avstängningsomkopplare (omkopplare med två lägen) 3. Lyft-/sänkomkopplare (omkopplare med tre lägen)

9. För in omkopplarna i lämpliga monteringshål (Figur 24).

**Obs:** Placera omkopplarens platta del mot föraren.

## 6

### Montera reläerna och omkopplarna

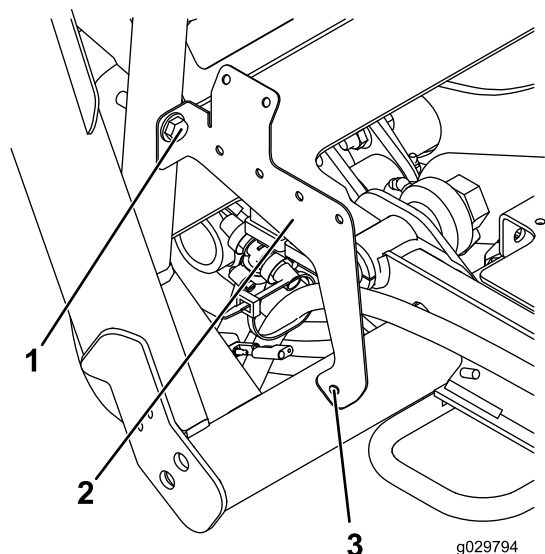
#### Modell 30812

#### Delar som behövs till detta steg:

|   |                                          |
|---|------------------------------------------|
| 1 | Reläfäste                                |
| 6 | Relä                                     |
| 6 | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    |
| 7 | Mutter (1/4 tum)                         |
| 1 | Skruv (3/8 x 2 tum)                      |
| 1 | Bricka (0,406 tum)                       |
| 1 | Mutter (3/8 tum)                         |
| 6 | Skruv (1/4 x 1/2 tum)                    |
| 6 | Låsmutter (1/4 tum)                      |
| 1 | Dekal (från den extra kraftenhetssatsen) |
| 2 | Omkopplare                               |

#### Tillvägagångssätt

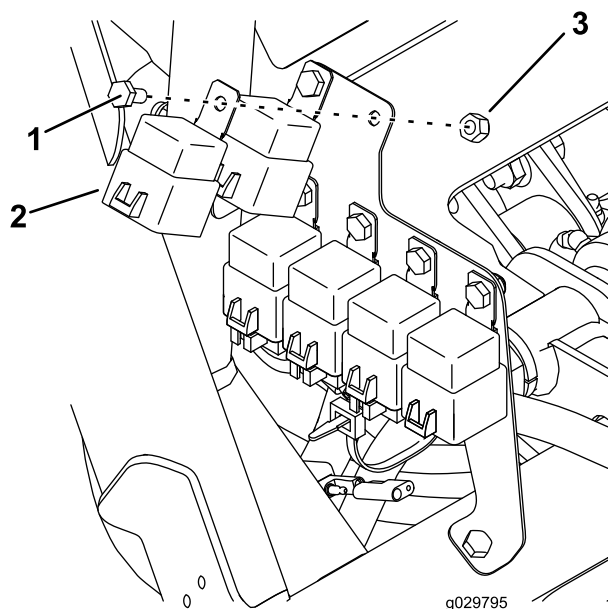
1. Montera reläfästet löst på ramen med en skruv (3/8 x 2 tum), bricka (0,406 tum) och mutter (3/8 tum) enligt Figur 25.



**Figur 25**

1. Skruv, mutter och bricka
2. Reläfäste
3. Gör en markering här.

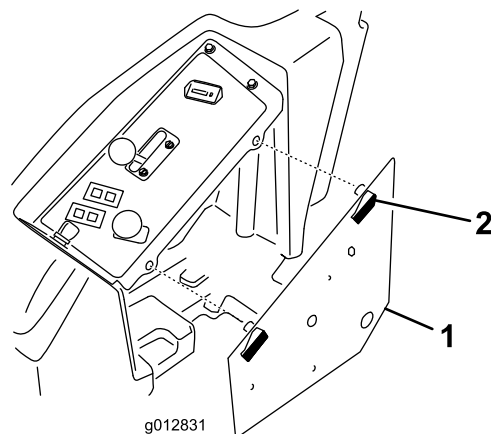
2. Markera läget som anges i [Figur 25](#).
3. Ta bort fästet och borra ett hål (7 mm) genom ramens båda väggar enligt markeringen.
4. Montera fästet med beslagen som du använde för att löst montera det. Fäst fästet i det nya hålet med en skruv ( $\frac{1}{4} \times 2\frac{1}{2}$  tum) och en mutter ( $\frac{1}{4}$  tum).
5. Montera sex reläer på fästet med sex skruvar ( $\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$  tum) och sex låsmuttrar ( $\frac{1}{4}$  tum).



**Figur 26**

1. Skruv ( $\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$  tum)
2. Relä
3. Låsmutter ( $\frac{1}{4}$  tum)

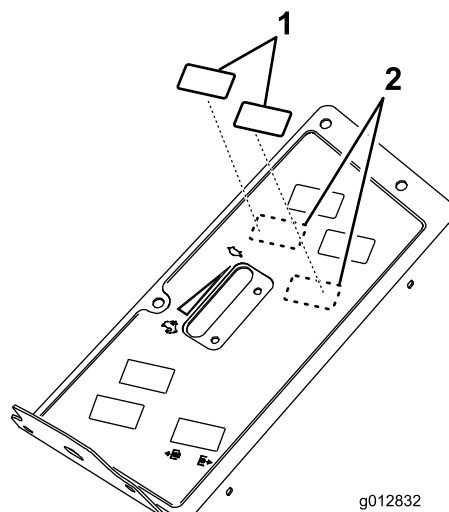
6. Lossa kontrollpanelens skydd och lägg det åt sidan ([Figur 22](#)).



**Figur 27**

1. Kontrollpanel
2. Spärr

7. Hitta och ta bort de två hålpluggarna på kontrollpanelens ovansida ([Figur 28](#)).



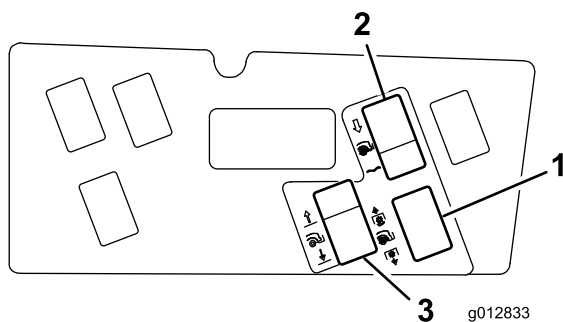
**Figur 28**

1. Hålpluggar
2. Hålpluggarnas placering

8. Skär försiktigt bort dekalaterialet så att hålen i kontrollpanelen syns.

**Obs:** Ta endast bort hålpluggarna och dekalaterialet för de omkopplare som krävs.

9. Grada av kontrollpanelens nya kanter.
10. Rengör kontrollpanelens yta och fäst dekalen runt de synliga hålen ([Figur 29](#)).



**Figur 29**

1. Dekal
2. Flyt-/avstängningsomkopplare (omkopplare med två lägen)
3. Lyft-/sänkomkopplare (omkopplare med tre lägen)

11. För in omkopplarna i lämpliga monteringshål ([Figur 29](#)).

**Obs:** Placera omkopplarens platta del mot föraren.



## Montera kablage

**Delar som behövs till detta steg:**

|   |         |
|---|---------|
| 1 | Kablage |
|---|---------|

### Tillvägagångssätt

**Obs:** Maskinen ska utrustas med en extra krafterhetssats, Toro-artikelnr 30382.

1. Täck synliga kontakter på kablage med maskeringstejp eller eltejp så att inte skräp kommer in i kontakterna medan du drar kablage.
2. Dra och anslut kablage ([Figur 30](#) och [Figur 31](#)) vid följande platser:
  - Hydraulikgrenrörskontakter
  - Reläer (6) på reläfastet
  - Huvudkablages kontakt. Sitter under de högra förarreglagen vid standardkontrollmodulen

**Obs:** Huvudkablages kontakt är en Metri-Pak-kontakt med två kablar (bruna och ljusbruna kablar)

- Däcklyft in A och B

**Obs:** Koppla bort de två kontakterna från lyftgrenrörblocket och koppla in dem i kablage.

- Däcklyft ut A och B

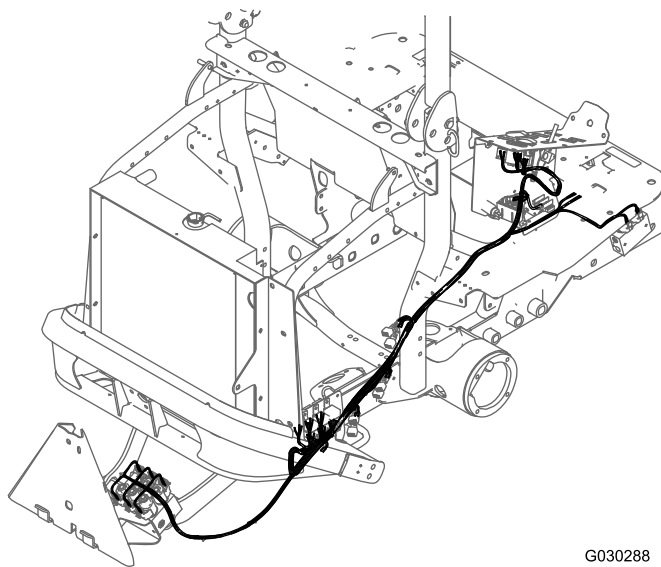
**Obs:** Anslut kablage till lyftblocksgrenröret där du just kopplat bort de två kontakterna.

- Rosa strömkabelkontakt
- Jorda till jordblocket
- Lyft-/sänkomkopplare
- Flyt-/aktiveringsomkopplare

3. Fäst kablage vid maskinen med kabelband.

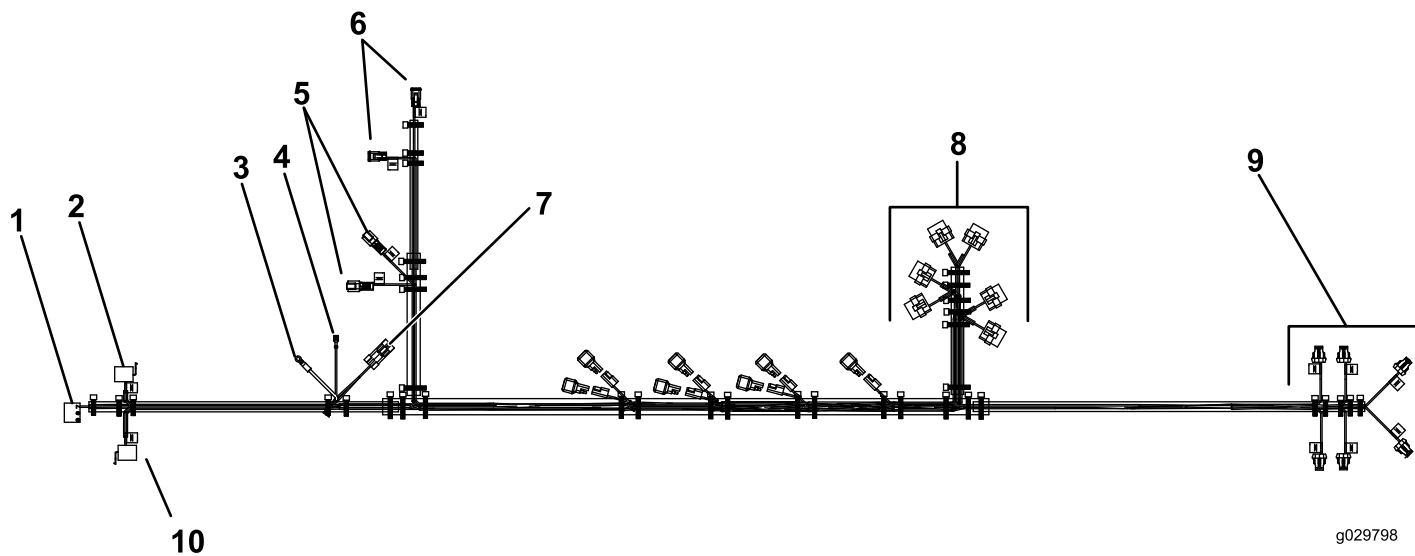
**Viktigt:** Håll kablage på avstånd från alla heta, vassa eller rörliga delar.

**Viktigt:** Fäst kablage utom räckhåll från motorns avgasrör.



G030288

**Figur 30**



g029798

**Figur 31**

- |                                                         |                                  |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Kraftuttagsbrytare för blåsare (används med blåsare) | 6. Däcklyft ut (A och B)         |
| 2. Lyft-/sänkomkopplare                                 | 7. Huvudkablage                  |
| 3. Jord                                                 | 8. Reläer (6)                    |
| 4. Ström                                                | 9. Hydraulgrenrör                |
| 5. Däcklyft in (A och B)                                | 10. Flyt-/avstängningsomkopplare |

## Slutföra monteringen

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. Smörj alla nya smörjnipplar med fett nr 2 på litiumbas.
2. Kontrollera hydraulvätskenivån och fyll på vid behov.
3. Anslut batteriets minuskabel (–).
4. Starta maskinen och använd den bakre lyften. Kontrollera om det finns några läckor och fyll på med hydraulvätska efter behov.

**Obs:** Om grenröret har installerats korrekt ska det inte vara strömsatt när nyckeln är i läget OFF.

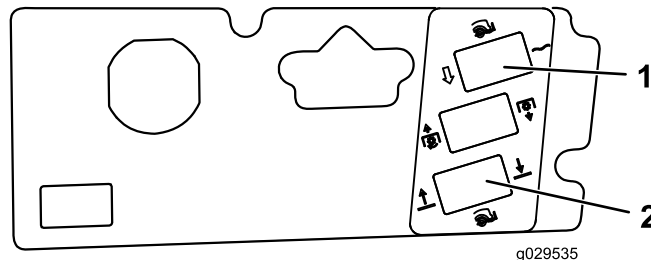
## Körning

### Lyft-/sänkomkopplare

För omkopplaren till LYFTLÄGET för att höja redskapet och till SÄNKLÄGET för att sänka redskapet (Figur 33).

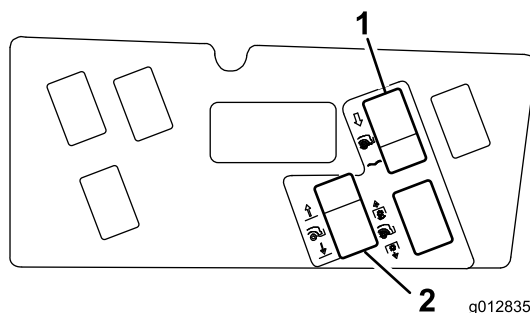
### Flyt-/avstängningsomkopplare

Om du för brytaren till det FLYTANDE LÄGET kan redskapet följa markens konturer. Om du för brytaren till AVSTÄNGNINGSLÄGET läggs det till vikt från maskinen för att öka kraften vid markkontakt (Figur 33). En högre kraft vid markkontakt minskar maskinens drivningskapacitet.



**Figur 32**  
Modell 30810

1. FLYT-/AVSTÄNGNINGSSOMKOPPLARE
2. LYFT-/SÄNKKOMKOPPLARE



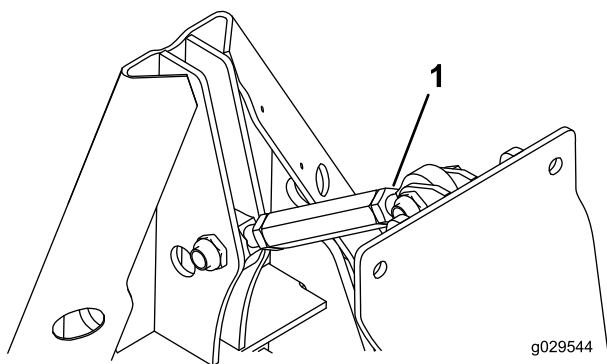
**Figur 33**  
Modell 30812

1. FLYT-/AVSTÄNGNINGSSOMKOPPLARE
2. LYFT-/SÄNKKOMKOPPLARE

## Justera redskapets vinkel

Gör så här om du vill minska eller öka redskapets inkopplingsvinkel:

1. Lossa kontramuttrarna på den gängade stängen (Figur 34).
2. Vrid sexkantsröret tills önskad vinkel uppnås (Figur 34).
3. Dra åt kontramuttern för att säkra justeringen (Figur 34).
4. Låt motorn gå på låg tomgång och höj det bakre redskapet för att försäkra att det inte tar i huven.



**Figur 34**

1. Gängad stång

---

# Vikttabeller för modell 30810

Använd vikttabellerna nedan för att avgöra rätt mängd på framvikten som krävs för din maskin.

| <b>183 cm klippbredd<br/>Modell 30695 med 30354, 30481 eller 30353 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b>         | <b>Viktbeskrivning</b>                               | <b>An-<br/>tal</b> |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30810) och<br>inget redskap                    | 66 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>1        |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                     | 96 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                | 89 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                   | 77 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>1        |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                       | 94 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670,<br>114-4096    | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                               | 89 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                | 94 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Lövblås (modell 30393)                                                     | 96 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                           | Inte godkänd                              |                                          |                                                      |                    |

| <b>183 cm klippbredd<br/>Modell 30695 med 30354, 30481 eller 30353<br/>Med hårt soltak, modell 30349 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b>         | <b>Viktbeskrivning</b>                               | <b>An-<br/>tal</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30810) och<br>inget redskap                                                      | 85 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                                       | 115 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                                                  | 108 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                                     | 96 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                                                         | 108 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                                                 | 108 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                                                  | 108 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |

|                                  |              |                                          |                                                      |             |
|----------------------------------|--------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------|
| Lövblås (modell 30393)           | 115 kg       | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3 |
| Rahn-trimmare (allierad produkt) | Inte godkänd |                                          |                                                      |             |

| <b>152 cm eller 158 cm klippbredd<br/>Modell 30695 med 30456 eller 30457 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b>         | <b>Viktbeskrivning</b>                               | <b>An-<br/>tal</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30810) och<br>inget redskap                          | 66 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>1        |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                           | 123 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                      | 117 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                         | 96 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                             | 114 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                     | 114 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                      | 114 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Lövblås (modell 30393)                                                           | 125 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                                 | Inte godkänd                              |                                          |                                                      |                    |

| <b>152 cm eller 158 cm klippbredd<br/>Modell 30362 och 30365<br/>Med hårt soltak, modell 30359 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b>         | <b>Viktbeskrivning</b>                               | <b>An-<br/>tal</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30810) och<br>inget redskap                                                | 85 kg                                     | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>2        |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                                 | 142 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>5        |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                                            | 137 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>5        |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                               | 107 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>3        |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                                                   | 133 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                                           | 133 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                                            | 133 kg                                    | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>4        |

|                                  |              |                                          |                                                      |             |
|----------------------------------|--------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------|
| Lövblås (modell 30393)           | 144 kg       | 125-2655-03,<br>125-2670<br>och 114-4096 | Främre ramvikter,<br>viktfäste<br>och resväskevikter | 4<br>1<br>5 |
| Rahn-trimmare (allierad produkt) | Inte godkänd |                                          |                                                      |             |

## Vikttabeller för modell 30812

Använd vikttablerna nedan för att avgöra rätt mängd på framvikten som krävs för din maskin.

| <b>183 cm klippbredd<br/>Modell 30495 eller 30487<br/>med 30354, 30481 eller 30353<br/>Utan soltak, modell 30349 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b> | <b>Viktbeskrivning</b>                  | <b>An-<br/>tal</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30812) och<br>inget redskap                                                                  | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                                                   | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                                                              | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                                                 | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Tandräfsa med fjädderräfsa (modell<br>08752) monterad                                                                    | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                                                             | 30 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>1             |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                                                              | 30 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>1             |
| Lövblås (modell 30393)                                                                                                   | 49 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>2             |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                                                                         | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |

| <b>183 cm klippbredd<br/>Modell 30495 eller 30487<br/>med 30354, 30481 eller 30353<br/>Med hårt soltak, modell 30359 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b> | <b>Viktbeskrivning</b>                  | <b>An-<br/>tal</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30812) och<br>inget redskap                                                                      | 0 kg                                      | Ej tillämpligt                   | —                                       | —                  |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                                                       | 11 kg                                     | 125-2670                         | Framviktsfäste                          | 1                  |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                                                                  | 11 kg                                     | 125-2670                         | Framviktsfäste                          | 1                  |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                                                     | 11 kg                                     | 125-2670                         | Framviktsfäste                          | 1                  |
| Tandräfsa med fjädderräfsa (modell<br>08752) monterad                                                                        | 11 kg                                     | 125-2670                         | Framviktsfäste                          | 1<br>1             |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                                                                 | 49 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>2             |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                                                                  | 49 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>2             |
| Lövblås (modell 30393)                                                                                                       | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                                                                             | Inte godkänd                              |                                  |                                         |                    |

| <b>158 cm klippbredd<br/>Modell 30495 eller 30487 med 30456 eller 30457<br/>Utan soltak, modell 30349 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b> | <b>Viktbeskrivning</b>                  | <b>An-<br/>tal</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30812) och<br>inget redskap                                                       | 30 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>1             |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                                        | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                                                   | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                                      | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>2             |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                                                          | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                                                  | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                                                   | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Lövblås (modell 30393)                                                                                        | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                                                              | Inte godkänd                              |                                  |                                         |                    |

| <b>158 cm klippbredd<br/>Modell 30362 och 30365<br/>Med hårt soltak, modell 30359 och</b> | <b>Ytterligare framvikt<br/>som krävs</b> | <b>Viktens<br/>artikelnummer</b> | <b>Viktbeskrivning</b>                  | <b>An-<br/>tal</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|--------------------|
| Bakre snabbkoppling (modell 30812) och<br>inget redskap                                   | 49 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>2             |
| Pinnharv (driven räfsa) (modell 08754)                                                    | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Ståldressnät (modell 08757)                                                               | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>4             |
| Tandräfsa (modell 08751)                                                                  | 68 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>3             |
| Tandräfsa med fjäderräfsa (modell<br>08752) monterad                                      | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>4             |
| Kokosdressnät (modell 08758)                                                              | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>4             |
| Spikdressnät (modell 08781)                                                               | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>4             |
| Lövblås (modell 30393)                                                                    | 88 kg                                     | 125-2670<br>och<br>114-4096      | Framviktsfäste<br>och<br>19 kg framvikt | 1<br>4             |
| Rahn-trimmare (allierad produkt)                                                          | Inte godkänd                              |                                  |                                         |                    |

## Arbetstips

- Läs och se till att du förstår redskapets *bruksanvisning* innan du använder maskinen.
- Kontrollera att rätt viktmonteringsfäste och framvikt(er) har monterats för det bakre redskapet.
- Ta bort det bakre redskapet och lossa de främre vikterna innan du börjar klippa.
- Var försiktig när du använder maskinen med ett bakre redskap monterat, eftersom det är bredare än maskinen och kan ta i stolpar, staket eller träd.
- Kör aldrig maskinen nära kringstående.

## Underhåll

- Smörj nipplarna med fett nr 2 på litiumbas varje vecka eller efter varje rengöring.
- Kontrollera luftrenaren varje dag om maskinen körs i dammiga miljöer. Det finns en säkerhetsluftrenare tillgänglig som kan läggas till den befintliga luftrenaren för extra motorskydd.

## Anteckningar:

## Anteckningar:

## Anteckningar:

## Lista över internationella återförsäljare

| Aterförsäljare:                    | Land:                 | Telefonnummer:    | Aterförsäljare:              | Land:       | Telefonnummer:   |
|------------------------------------|-----------------------|-------------------|------------------------------|-------------|------------------|
| Agrolanc Kft                       | Ungern                | 36 27 539 640     | Maquiver S.A.                | Colombia    | 57 1 236 4079    |
| Balama Prima Engineering Equip.    | Hongkong              | 852 2155 2163     | Maruyama Mfg. Co. Inc.       | Japan       | 81 3 3252 2285   |
| B-Ray Corporation                  | Korea                 | 82 32 551 2076    | Mountfield a.s.              | Tjeckien    | 420 255 704 220  |
| Casco Sales Company                | Puerto Rico           | 787 788 8383      | Mountfield a.s.              | Slovakien   | 420 255 704 220  |
| Ceres S.A.                         | Costa Rica            | 506 239 1138      | Munditol S.A.                | Argentina   | 54 11 4 821 9999 |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.     | Sri Lanka             | 94 11 2746100     | Norma Garden                 | Ryssland    | 7 495 411 61 20  |
| Cyril Johnston & Co.               | Nordirland            | 44 2890 813 121   | Oslinger Turf Equipment SA   | Ecuador     | 593 4 239 6970   |
| Cyril Johnston & Co.               | Irland                | 44 2890 813 121   | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland     | 358 987 00733    |
| Equiver                            | Mexiko                | 52 55 539 95444   | Parkland Products Ltd.       | Nya Zeeland | 64 3 34 93760    |
| Femco S.A.                         | Guatemala             | 502 442 3277      | Perfetto                     | Polen       | 48 61 8 208 416  |
| ForGarder OU                       | Estland               | 372 384 6060      | Pratoverde SRL.              | Italien     | 39 049 9128 128  |
| G.Y.K. Company Ltd.                | Japan                 | 81 726 325 861    | Prochaska & Cie              | Österrike   | 43 1 278 5100    |
| Geomechaniki of Athens             | Grekland              | 30 10 935 0054    | RT Cohen 2004 Ltd.           | Israel      | 972 986 17979    |
| Golf international Turizm          | Turkiet               | 90 216 336 5993   | Riversa                      | Spanien     | 34 9 52 83 7500  |
| Guandong Golden Star               | Kina                  | 86 20 876 51338   | Lely Turfcare                | Danmark     | 45 66 109 200    |
| Hako Ground and Garden             | Sverige               | 46 35 10 0000     | Solvart S.A.S.               | Frankrike   | 33 1 30 81 77 00 |
| Hako Ground and Garden             | Norge                 | 47 22 90 7760     | Spypros Stavrinides Limited  | Cypern      | 357 22 434131    |
| Hayter Limited (U.K.)              | Storbritannien        | 44 1279 723 444   | Surge Systems India Limited  | Indien      | 91 1 292299901   |
| Hydroturf Int. Co Dubai            | Förenade Arabemiraten | 97 14 347 9479    | T-Markt Logistics Ltd.       | Ungern      | 36 26 525 500    |
| Hydroturf Egypt LLC                | Egypten               | 202 519 4308      | Toro Australia               | Australien  | 61 3 9580 7355   |
| Irrimac                            | Portugal              | 351 21 238 8260   | Toro Europe NV               | Belgien     | 32 14 562 960    |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | Indien                | 0091 44 2449 4387 | Valtech                      | Marocko     | 212 5 3766 3636  |
| Jean Heybroek b.v.                 | Nederländerna         | 31 30 639 4611    | Victus Emak                  | Polen       | 48 61 823 8369   |

### Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgi vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER FÖR OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäligen försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigerings av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



## Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

### Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar\*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

\* Produkt som är utrustad med en timmätare.

### Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkttributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkttributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
  
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740  
E-post: commercial.warranty@toro.com

### Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

### Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulsager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalerna och fönster m.m.

### Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

### Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

### Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

### Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

**Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.**

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

### Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

### Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.